

# Festival

Dimanche  
25 septembre 2016

CÉSARTS FÊTE  
LA PLANÈTE



ENTRÉE  
LIBRE

6<sup>e</sup> édition



[www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)

Camp de César à Nucourt (95)

Avec le soutien financier de :





# Edition oh !

En ces temps difficiles, nous avons plus que jamais besoin de culture, d'artistes, d'éducation ! Sans culture pas de vivre ensemble, elle est le lien aux autres, l'indispensable lieu où inventer, imaginer, rêver, pour résister à la barbarie. Le spectacle vivant se doit d'occuper l'espace public ! La curiosité, la convivialité, le respect de l'autre, de la planète, la transmission, la tolérance sont les valeurs, les moteurs de ce festival que vous plébiscitez, devenu au fil des ans un rendez-vous incontournable de la rentrée. Ce festival nous le portons à bout de bras depuis 6 ans pour qu'il reste accessible gratuitement. Il voit cette année son volet scolaire supprimé à cause d'une baisse sensible des subventions ! La gratuité a un prix.

Côté spectacles, les clowns sont à l'honneur. Les rires qu'ils déclenchent sont universels et fédèrent l'humanité. Puissent ces flamboyants fournisseurs de bonheur nous transmettre leur si belle énergie, pour aller de l'avant !

Côté écologie, nous explorerons les liens entre la culture et l'alimentation, la citoyenneté. Les messages c'est bien ! Agir c'est mieux ! C'est pourquoi nous avons invité des acteurs locaux passionnés, porteurs de solutions innovantes pour vous aider au quotidien à vous déplacer sans polluer, manger mieux, moins gaspiller, économiser l'énergie...

Que cette édition gourmande suscite de belles rencontres, fédère les énergies et fasse battre intensément nos cœurs à l'unisson. Place aux clowns ! Place à la grande tambouille de la vie ! Régalez-vous ! Bon festival !

Jean et Janique Moritz

## Le mot du parrain !



«Voici le temps des spectacles coups de coeur, des animations et des rencontres du festival Césarts 2016. Artistes, techniciens, organisateurs et public vont vibrer à l'unisson sous les mêmes battements d'excellence, de sympathie et d'humanité. Je suis honoré d'être le parrain de cette édition qui restera pour nos vies, je le pense, un soleil aussi clair que chaleureux ; une lune aussi mystérieuse qu'inspirante... Un bonheur partagé !»

**JULIEN COTTEREAU**

## De l'utilitaire à l'imaginaire

Un grand merci à Karine Taoki de nous avoir permis d'illustrer l'affiche du festival avec sa belle sculpture ! Cette artiste du Val d'Oise, compose d'étonnants personnages avec notre vaisselle du quotidien qu'elle détourne à des fins artistiques, ses œuvres sont exposées sur le festival

**Karine TAOKI**



## A table ! et Jardiner au naturel

Des jeux, des images, de la manipulation, pour plonger au coeur de l'alimentation et explorer les petites bêtes du jardin, la composition du sol, le compost...

Planète Sciences



## Food art récup'

Epluchez quelques légumes colorés, coupez les en dés, créez des tableaux de mosaïque potagère et dégustez ces oeuvres éphémères...

Les arts des villes les arts des champs

## Les mains dans la terre

Poterie pour tous : démonstration de tournage et initiation, créez votre bol au pincé et repartez avec ! (1)

Laeti céramique

## Consommer local en Vexin

Découvrir, reconnaître des producteurs et productions du territoire, transformer fruits, légumes, comprendre comment le blé devient farine.

Parc Naturel Régional du Vexin Français

## Disco compote



Opération anti gaspi : venez participer à la préparation magique d'une délicieuse compote aux fruits de saison locaux in-vendus pour la partager et la déguster tous ensemble !

## Que la force soit avec toi !

Initiation à la géobiologie et au feng shui, apprendre à cultiver les champs magnétiques et découvrir le monde extraordinaire des ondes !

Marie Milan

## Cuisiner la terre

Ici on plante, on manipule l'humus, on donne la vie ! Un atelier rempotage pour jouer au jardinier ! Avec des graines de légumes ou de fruit !

En Passant

## Plumes au vent



## La main dans le pétrin

Fabrication gourmande et dégustation de pains à partir de farines bio du Vexin.

Cécile Piot,

Chaque enfant apprend à fabriquer son éolienne et repart avec sa création, à partir de 5 ans (2)

Hanuman

## Les saveurs vagabondes

Avec Luce Causse découvrez les plantes sauvages comestibles, les reconnaître, les récolter, les cuisiner. Venez déguster les canapés d'orties !

dojo de l'Aubette

## L'atelier cuisine du Cook Trotteur



Voyage culinaire anti-gaspi ouvert à tous : jeu des sens (odorat/toucher/goût) et cuisine autour de confitures / jus faits maison avec des fruits, légumes exclus du système.



## Embarquement immédiat

Ateliers multimédias mobilité, tests, jeux, à bord du bus «cahier de route» pour adopter une éco-conduite responsable !

(1) Participation aux frais : 1€ / (2) Les 50 premières gratuites puis 2€



## IMAGINE-TOI Julien Cottereau

14H30 Durée : 1h15 • TOUT PUBLIC • CLOWN MIME SHOW  
Little One et Temal Production [juliencottereau.canalblog.com](http://juliencottereau.canalblog.com)



Julien, le CLOWN STAR DU CIRQUE DU SOLEIL et MOLIERE 2007, nous fait l'honneur de fêter à Nucourt les 10 ans de succès de son spectacle. Un mime extraordinaire qui fait le bonheur des adultes et des enfants. Un show universel qui s'adresse à ce que l'humanité a de plus beau, de plus rare, de plus cher : notre enfance, qu'il nous fait retrouver avec émerveillement. Il fait naître un monde de tendresse, d'émotion avec simplicité et grâce ! un grand artiste capable de nous faire rire, pleurer, et pleurer de rire !

«Cet enchanteur burlesque est un homme précieux.» *Le Monde* «Digne héritier de Chaplin, que du bonheur!» *Ouest France* «Irrésistible de drôlerie» *Le Parisien* «Il jette une pluie d'étoiles sur nos vies, avec des allures de petits bonheurs célestes dont on n'explique pas la beauté fulgurante.» *A nous Paris* «Bouleversant, fantastique, déliant» *Rappels*

## GACHIS-BOUZOUK

Création  
2016

11H30 Durée : 1h10 • TOUT PUBLIC à partir de 6 ans • ODYSSEE CLOWNESQUE  
PILE POIL ET CIE • [www.pilepoilplanete.com](http://www.pilepoilplanete.com)

Pour son nouveau spectacle, Pile Poil met les petits plats dans les grands ! 20 personnages composent cette extravagante fresque comique en 2 tableaux. Tout part d'un quiproquo, la belle Cindy croit s'inscrire à un cours pour devenir une star de la télé «belle riche, célèbre et connue», elle se trompe de porte et atterrit dans une école de cuisine écolo. S'en suit alors une cascade de péripéties loufoques ! Un spectacle engagé qui nous questionne sur la société de sur+consommation, le gaspillage. Du spectaculaire, de l'écolo-fiction, du fantastique, un frigo qui parle, un génie, une bactérie géante, des chansons entraînantes, de croustillantes démonstrations dans un tourbillon burlesque dont les Rippetout ont le secret ! Tous les ingrédients sont réunis pour faire de cette comédie culinaire un savoureux divertissement à voir avec ou sans enfants ! zygomatiques fatigués s'abstenir !

«Coup de chapeau à Pile Poil, ils font un travail formidable» Denis Cheissoux *FRANCE INTER*

## LE PETIT POILU ILLUSTRÉ



16H30 Durée : 1h05 • TOUT PUBLIC DES 7 ans • THEATRE CLOWN  
CIE DANGH DANGH et MISE EN LUMIERE • [www.dhangdangh.free.fr](http://www.dhangdangh.free.fr)

2 poilus, irrésistibles clowns, anciennement artistes de cabaret, reviennent de l'au-delà leur mission : nous raconter la Grande Guerre. Entre humour et poésie, ils jouent pour nous les grands chapitres de l'Histoire et l'humanité du quotidien dans les tranchées. En nous amusant, ils veulent s'assurer ainsi que nous ne les oublierons pas. Un spectacle drôle et dynamique sur un sujet pas facile. La mise en scène est intelligente, les comédiens se donnent à fond. Après 2 ans de succès au festival d'Avignon et à Paris, nous sommes heureux d'accueillir ce duo exceptionnel. Vous allez les adorer !

TT (On aime beaucoup) *Télérama* «Un petit chef-d'oeuvre, inoubliable.» *Maman on bouge* «un feu d'artifice de talent.» *Kourandart*



## BORN TO BE WILD

14H00 Durée : 35min • TOUT PUBLIC • CIRQUE AÉRIEN / CORDE LISSE  
Cie 3 SECONDES [www.cie3secondes.com](http://www.cie3secondes.com)

Ce surprenant duo de professionnelles, délicieusement décalé, doit faire face à des incidents perturbant leur routine, elles feront tout pour sauver les apparences et assurer le spectacle ! nos 2 rockeuses débridées - Carine Meyer et Marion André - sont prêtes à tout au nom du Rock'n roll. On ne sait pas qui entraîne l'autre dans cette folie grandissante, cette équipe de choc a beaucoup d'atouts pour plaire aux petits et aux grands. Entre acrobaties et volupté, humour et inventivité, la corde est prétexte à repousser les limites au son des accords endiablés ! Accrochez-vous, ça va décoiffer !

## LES SAPEURS SANGLÉS

15H45 Durée : 65min • TOUT PUBLIC • CIRQUE ACROBATES  
Cie LES SANGLES [www.lessangles.com](http://www.lessangles.com)

Plébiscités en 2014, les Sanglés sont de retour et toujours aussi déjantés ! cette fois, le plan vigipompier est déclenché. Nos trois compères, les Sapeurs Sanglés, unité d'élite, ont une mission : former des pompiers de proximité. Les volontaires recrutés dans le public passent à l'action.. Qu'il s'agisse de hisser la grande échelle, tourner la manivelle, pomper l'eau, ils sont toujours prêts ! Parviendront-ils à éteindre l'incendie de rire que leurs démonstrations va déclencher ! des cascades, de l'acrobatie sur tuyau, de la pyrotechnie, de l'escalade, une grande échelle de 12m... pour vous ils sortent le grand jeu !

«Les Sanglés ont fait un véritable show, une représentation à mourir de rire» *Le Télégramme*  
«Il y a urgence d'en rire» *Télérama*

## BON APPÉTIT !

11H00 et 16h40 Durée : 45min • JEUNE PUBLIC dès 3 ans • SPECTACLE MUSICAL  
ET GOURMAND de et avec THIERRY MERLE [www.spectaclestempforts.fr](http://www.spectaclestempforts.fr)

Le cuisinier est musicien ; au milieu de ses marmites, ses cuillères battent la mesure et ses bouteilles font résonner la gamme. Avec bonne humeur, il prépare un repas où épices et mélodies se mêlent pour un spectacle savoureux. Chansons et sketches, participation d'enfants, une approche gourmande et amusante des notions de goût, de saveur et d'art de vivre. On sort de ce spectacle musical, particulièrement heureux. Thierry MERLE fait cohabiter avec bonheur les arts de la table avec le théâtre et la musique. Petits et grands se régaleront de concert dans une complicité joyeuse !

## LE CARIBOU VOLANT

12H45 en déambulation et à 17h30 en concert • Durée : 45 min • TOUT PUBLIC • GROUPE MUSICAL LE CARIBOU VOLANT [www.lecaribouvolant.com](http://www.lecaribouvolant.com)

Légère, précise et variée, la musique de ce duo embarque l'âme vers des horizons ailés. Laissez vous séduire par ces mélodies subtiles, leur ouverture écologique sur la planète. Yoan en signe les textes qui, plein de vie, réveillent les consciences. Ninon, avec sa voix d'une grande pureté et son violon agile dont elle joue merveilleusement, emporte le tout dans un bain de fraîcheur endiablée. Leur musique est délicate, aérienne. Deux belles personnes à découvrir d'urgence ! Leur mission : donner du bonheur !



Avec Camille Labarthe,  
Cyril Ledoublee, Jean Moritz



avec Alexandre Letondeur,  
Romain Puyuelo

# Animations et jeux

## STAND MAQUILLAGE / TATOUAGE

Les visages se transforment sous les pinces des maquilleuses du festival. \*

## ESSAIS GRATUITS DE VÉLOS ÉLECTRIQUES

La solution de mobilité écologique et économique rdv sur le stand d'Ecolocomotion.

## BALADE NATURE (Dojo de l'Aubette)

Quand dame nature s'invite au festival... A la découverte des plantes sauvages du camp de César animée par Luce Causse

## JEUX DE SOCIÉTÉ MODERNES

Au programme, pour les enfants et adultes : jeux de stratégie, de dextérité, de rapidité... Avec les animatrices passionnées de l'association sant'mille jeux de Santeuil.

## QUE MANGEAIENT NOS ANCÊTRES ?

Animations en continu autour de l'alimentation médiévale par le musée archéologique du Val d'Oise (en partenariat avec Archéa). Visite commentée du site archéologique par Céline BLONDEAU à 16h.

## FESTIVAL DE JEUX GÉANTS EN BOIS

Des jeux anciens à disposition pour s'amuser en famille avec la ludothèque municipale de Cergy-Pontoise.

## L'ESPACE JEUX POUR LES TOUT P'TITS

Avec des activités ludiques et d'éveil sous la responsabilité des parents.

## FOUR SOLAIRE

Qui dit alimentation dit cuisson ! Et pourquoi pas avec un four solaire ? Bolivia inti vous propose des initiations avec de nouvelles paraboles !

## LA CUISSON ÉCOLOGIQUE

Découvrez d'incroyables outils de cuisson écologiques. Participez à la cuisson d'aliments, aux quizz (écogestes, empreinte écologique) et visitez l'expo avec l'association shakti21

## ESPACE ZEN (Dojo de l'Aubette)

Après l'effort le bien être, Michel Causse vous propose des séances de massage shiatsu, Qi Gong sur le stand.

## INITIATION AU GOLF

Qu'est-ce qu'un swing de golf, un driver, un tee ? Le golf de Gadancourt vous fera tester l'activité avec sa structure gonflable.

\*Participation : 2€ / maquillage ou tatouage.



# Stands informations

## INCROYABLES COMESTIBLES

Mouvement citoyen participatif pour faire pousser des idées innovantes et des légumes à partager.

[www.lesincroyablescomestibles.fr](http://www.lesincroyablescomestibles.fr)

## TERRE DE LIENS

Pour permettre à des citoyens et des paysans de se mobiliser, d'agir et s'impliquer dans l'avenir de notre agriculture.

[www.terredeliens.org](http://www.terredeliens.org)

## SMIRTOM DU VEXIN

Comment trier et recycler ses déchets, collecte de DEEE sur place (petits cadeaux) Jeu du basket tri !

[www.smirtomduvexin.free.fr](http://www.smirtomduvexin.free.fr)

## LA RUCHE QUI DIT OUI

Pour favoriser les échanges directs entre producteurs locaux et consommateurs.

[www.laruchequiditoui.fr](http://www.laruchequiditoui.fr)

## GREENPEACE

ONG de protection de l'environnement pour aider à consommer responsable.

[www.greenpeace.org/france/fr](http://www.greenpeace.org/france/fr)

## POINT INFO-ÉNERGIE

Des conseils et des solutions concrètes pour mieux maîtriser votre consommation d'énergie.

[www.valdoise-energie.org](http://www.valdoise-energie.org)

## LES AMIS DE VILLARCEAUX

Présentent leur potager en permaculture du domaine. [www.amisdevillarceaux.fr](http://www.amisdevillarceaux.fr)

## L'OFFICE DE TOURISME VEXIN CENTRE

Résolument tourné vers un avenir privilégiant le «Tourisme vert ».

[www.ot-vexincentre.fr](http://www.ot-vexincentre.fr)

## STAND APICULTURE

Pour découvrir le monde de nos amies les abeilles, ces précieuses sentinelles de l'environnement !

## LYCÉE PROFESSIONNEL DU VEXIN

Présentation des activités en lien avec le développement durable.

[www.lyc-vexin-chars.ac-versailles.fr](http://www.lyc-vexin-chars.ac-versailles.fr)

## ENEDIS

ERDF s'appelle désormais ENEDIS et vous présente le compteur Linky, nouvel outil de la transition énergétique.

[www.enedis.fr](http://www.enedis.fr)

## LE SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

A nos côtés pour partager les valeurs de solidarité du festival avec : la braderie, le stand de livres et la buvette animés par les bénévoles, le tout au profit du Secours Populaire !

[www.secourspopulaire.fr/95](http://www.secourspopulaire.fr/95)



  
**TOURISTRA**  
VACANCES

Créateur de vos vacances

[www.touristravacances.com](http://www.touristravacances.com)

**E.Leclerc**  **DRIVE**  
**Marines - Osny**

[www.leclercdrive.fr](http://www.leclercdrive.fr)

Ouvert du  
Lundi au Samedi  
de 8h30 à 20h

 **VALONY** Centre Commercial  
40 Magasins & services

Suivez-nous sur



**E.Leclerc**  
**osny**  
01 30 30 12 26

Lycée  
Professionnel  
du **Vexin**

LYCEE DES METIERS DE LA SECURITE ET DE LA PREVENTION

Lycée du secteur industriel et tertiaire, formations pour adultes et en apprentissage

[www.lyc-vexin-chars.ac-versailles.fr](http://www.lyc-vexin-chars.ac-versailles.fr)

ERDF devient  
**ENEDIS**  
L'ÉLECTRICITÉ EN RESEAU



Depuis le 1<sup>er</sup> mai, Enedis déploie le compteur Linky dans le Val d'Oise



**Deux raisons de vous arrêter !**

En passant ...

Boulangerie  
Snack  
Restauration

7000 produits du quotidien  
biologique et écologique



Rond-point de Branchu - Lierville 60240



**59.99 € TTC\***

**01 39 19 04 00**

[www.sca-autovision.fr](http://www.sca-autovision.fr)

78700 Conflans-Sainte-Honorine  
Z.A ds Boutries, 21 rue des Cayennes

**ETIENNE GUILLON**  
06 74 74 51 89  
Ethienneguillon@orange.fr  
11 rue de l'église  
95450 COMMENY

ELAGAGE  
ABATTAGE  
TAILLE  
ENTRETIEN DE  
DE PARCS ET  
DE JARDINS  
AMENAGEMENT  
PAYSAGER



# Le festival heure par heure

6 hectares de nature au coeur du Vexin



DÉBUT	ACTIVITÉ	FIN	LIEU	POUR
11h	Spectacle «Bon appétit»	12h	Plein air sur l'herbe	Dès 3 ans
11h30	Spectacle «Gachis Bouzouk»	12h40	Chapiteau	Dès 6 ans
12h45	Chansons déambulatoires «Le caribou volant»	13h15	Espace restauration	Tout public
14h	Opération DISCO COMPOTE anti gaspillage	16h	Camp de César	Tout public
14h	Balade plantes culinaires avec Luce Causse	15h	Camp de César	Famille
14h	Spectacle de rue «Born to be wild»	14h35	Plein air sur l'herbe	Tout public
14h30	Spectacle «Imagine-toi»	15h45	Chapiteau	Tout public
15h	Balade plantes culinaires avec Luce Causse	16h	Camp de César	Famille
15h45	Spectacle «Les sapeurs sanglés»	16h50	Plein air	Tout public
16h	Visite archéologique avec Céline Blondeau	17h	Camp de César	Adultes
16h	Balade plantes culinaires avec Luce Causse	17h	Camp de César	Famille
16h30	Spectacle «Le petit poilu illustré»	17h30	Chapiteau	Dès 7 ans
16h40	Spectacle «Bon appétit»	17h25	Plein air sur l'herbe	Dès 3 ans
17h30	Concert Le caribou volant	18h15	Scène extérieure	Famille
18h15	Tirage de la tombola du festival	18h30	Scène extérieure	Tous

Les horaires sont communiqués à titre indicatif et peuvent être modifiés si nécessaire. En cas de mauvaises conditions atmosphériques, des solutions de repli sont prévues. Les infos contenues dans cette brochure sont non contractuelles et fournies à titre indicatif, la direction du festival se réserve le droit de modifier le programme si nécessaire.

Transports - Terrassements - Assainissements -  
Branchements égouts - Location d'engins TP et camions bennes

**TRAMATER S.A.**

Z.A. des Boutries - 6, rue de l'Hautil  
78700 Conflans-Ste-Honorine  
Tél. : 01 39 19 86 29 - Fax : 01 39 19 65 11



Le spécialiste des Pièces  
Automobile et de l'Outillage

**15€ OFFERTS**

sur présentation de ce coupon  
Pour tout achat minimum de 50€\*  
\* Selon conditions magasin

Groupauto Mesnil  
15, rue Gutenberg  
95420 - MAGNY EN VEXIN  
Tél 01.34.42.19.80

[www.groupauto-mesnil.fr](http://www.groupauto-mesnil.fr)

Électricité générale - Dépannage - Rénovation  
Automatisme - Alarme - Contrôle d'accès

**o.j.elec**  
électricité générale  
06 03 30 08 99

17 rue de l'Église - 95450 COMMENY  
Tél. Fax : 01 34 67 47 63



A déguster à la buvette

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération



De la création à l'impression...

Du plus petit au plus grand  
Stickers  
Cartes de visite  
Flyers  
Brochures  
Affiches  
Bâches

**01 30 75 11 44**  
[graphicomcergy@wanadoo.fr](mailto:graphicomcergy@wanadoo.fr)

## Le marché des producteurs locaux

Les vergers d'Hardeville..... Pommes, jus de pommes,... de Nucourt  
 La boulangerie de Commeny..... Du bon pain cuit au feu de bois à l'ancienne  
 Les délices de Mimine..... Plus de 100 confitures maison sublimes !  
 Les Bons miels du vexin..... Pain d'épices, pollen, propolis, cire d'abeille,...  
 Magic Chocolat..... Artisan pâtissier Chocolatier  
 Bière des impressionnistes.. Microbrasserie biologique  
 Fermette bio de l'Epte..... Maraicher fruits et légumes bios  
 Les 2 gourmands..... Biscuits fabriqués avec des produits locaux  
 Les gâteaux d'après..... Gâteaux sans gluten ni produits laitiers

## Les artisans, créateurs made in Val d'Oise

Savonnerie Elishéa..... Savons 100% biodégradables et sans paraben  
 MZ création..... Sacs à mains, coussins faits maison  
 Madame Martine Rigole..... Objets customisés et vêtements chinois  
 Ghislaine Harnisch..... Mosaïques d'art et colliers  
 Numidou..... SOS doudou numérique qui sait se faire retrouver  
 Kidikado..... Des vêtements qui grandissent avec vos enfants !  
 Bouddhasie..... Bijoux brodés main / mobilier en mosaïque  
 Betula jeux..... Jeux : découvrir, préserver l'environnement  
 Catherine Doucouré ..... Produits cosmétiques Forever à base d'aloé véra

## Les acteurs de la transition écologique

### Ecolocomotion

Des solutions de mobilité écologique, économique : vente de vélos à assistance électrique (test, essais gratuits) et d'accessoires... Skate, trottinette, triporteur...

### La solution Eco Cocotte

Pour réduire les déchets alimentaires, l'association vous propose d'installer au pied de votre immeuble, sur votre lieu de travail ou encore à l'école de vos enfants, un poulailler avec d'infatigables composteurs sur pattes !

### Vapodil

Présentation du procédé de nettoyage écologique avec microfibrilles et sans produit chimique (chaleur sèche).

### Prêt à pousser

Cultivez vos aliments chez vous avec le kit à champignons, le potager d'intérieur, une solution étonnante et biologique...



**écolocomotion**  
 MOBILITE URBAINE SOLUTIONS

**Vélo à assistance électrique**  
 vélo de ville, vélo pliant, vélo-taf...  
 le vélo utile et pratique

Mail: [contact@ecolocomotion.com](mailto:contact@ecolocomotion.com) Tel: 09 52 86 21 14



## Pour se restaurer et se régaler

Ici tout est fait du jour, avec du frais, du bio et/ou du local !



## 4 des meilleurs camions cuisines d'Ile-de-France



### ON mobile Burger

De la viande d'Aubrac hachée dans le camion, frites, pains avec de la farine bio fait maison et les pâtisseries aussi et les sauces aussi, même le ketchup ! les yaourts viennent d'un producteur du 77, ils sont bio, les jus d'oranges aussi sont bio pressés dans le camion



### Kristy Crêpes

En direct de la Bretagne, les délicieuses galettes de sarrasin salées, les crêpes bretonnes, des formules repas (dès 7,5 euros), le cidre... Une gamme complète à des tarifs accessibles à tous ! Sans caramel beurre salé maison ! Et les jus de fruits frais.



### Les 2 p'tits pois

Barbecue, salades, tartes... Valérie et Sarah de Magny-en-Vexin proposent une cuisine familiale locale faite maison, de l'entrée au dessert : menu complet à 10 euros (possibilité de plats à la carte)



### Le bus rouge

C'EST NOUVEAU !

Un authentique bus londonien à impériale transformé en un restaurant convivial. Une cuisine composée de produits frais et locaux. À bord ou à emporter, vous pourrez déguster le célèbre FISH AND CHIPS avec ses frites maison ou la formule sandwich club frites ou salade... des boissons et desserts

Boîtes à Pasta à emporter !  
 Pâtes et sauce 100 % maison et 100% local  
 Vexin sauf le parmesan !  
 Pastatouilles vegan aux légumes !



Tous les menus et tarifs sur le site [www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)

### Deux Buvettes :

Avec le Secours Populaire du Val d'Oise  
 Avec l'association Reptilian Project

# Infos pratiques

**Où ?** Camp de César, 6 hectares de nature, boisés et clos  
**Adresse ?** 3, route de Serans • 95420 Nucourt  
**Quand ?** Dimanche 25 septembre  
**Horaires ?** De 10h30 à 18h30  
**Accès ?** Entrée libre, spectacles et parkings gratuits  
**Accessible** aux personnes à mobilité réduite  
**Restauration et buvettes** sur place : autour du bio/du local  
**Navettes** : Le Festibus - De Cergy et Pontoise à Nucourt horaires sur le site du festival



## LA TOMBOLA DU FESTIVAL

**Soutenez votre festival !**

La gratuité a un prix, aidez-nous à la conserver !

**ACHETEZ VOS BILLETS POUR GAGNER**

**un séjour d'une semaine pour 2 personnes dans un club Touristra offert par TOURISTRA VACANCES !\* et de nombreux lots**

**PROGRAMME COMPLET VIDÉOS DU FESTIVAL SUR [www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)**

**contact**  
**06 45 71 84 38**

Navette gratuite des parkings de Nucourt au Camp de César  
Le petit train de Césarts vous est offert par E. Leclerc Drive Marines et Osny



**Un grand merci à nos partenaires et à tous ceux qui participent au festival**



Nous souhaitons remercier très chaleureusement les équipes des services municipaux, les bénévoles, les élus et tous les partenaires sans qui cette manifestation ne serait pas ce qu'elle est... Ainsi que : le dojo de l'Aubette, le musée archéologique du Val d'Oise, Archéa, Céline Blondeau, Julien Cottreau, Fane Desrues, Karine Taoki, Olivier Mallet, Laetitia Boulet, Chantal Auriel, Marie Milan, Cécile Piot, les amis de Villarceaux, Maïmouna Diabira, Téral Productions, Odile Lebourg, Sant'mille jeux, Ludomino, Bolivia Inti, Shakti 21, les golfs de Gadancourt et de Saint-Ouen l'Aumône, EcoLocomotion, Kidikado, le Bus Rouge, Betula jeux, Alexia Hugon, Incroyables Comestibles, terre de liens, Greenpeace, Arnaud Huriet, Patrick Paskewicz et tous les bénévoles du Secours Populaire, Touristra Vacances, Reptilian Project.

**Le festival est organisé et conçu par Pile Poil et cie avec le soutien de la CCVC**

\*billets de tombola en vente exclusivement à l'accueil du festival à Nucourt, le jour de votre venue le dimanche 25/09/2016 de 10h30 à 18h00, le tirage au sort pour désigner le gagnant aura lieu à 18h15 au camp de César, infos et règlement sur [www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)

**un événement eco-responsable**